



Consejo de Seguridad

Distr. general
28 de diciembre de 2005
Español
Original: inglés

Carta de fecha 22 de diciembre de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Nigeria ante las Naciones Unidas

En mi condición de representante del actual Presidente de la Unión Africana, tengo el honor de transmitir adjunta la declaración del portavoz de la misión de mediación de la Unión Africana para las conversaciones de paz sobre el conflicto de Darfur entre las partes sudanesas sobre el reciente ataque al poblado de Abu Sarouj en la zona occidental de Darfur, publicada el 21 de diciembre de 2005 (véase el anexo).

Mucho agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Aminu Bashir **Wali**
Embajador, Representante Permanente de Nigeria
ante las Naciones Unidas y
Representante del actual Presidente de la Unión Africana



Anexo de la carta de fecha 22 de diciembre de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Nigeria ante las Naciones Unidas

Declaración del portavoz de la misión de mediación de la Unión Africana para las conversaciones de paz sobre el conflicto de Darfur entre las partes sudanesas sobre el reciente ataque al poblado de Abu Sarouj en la zona occidental de Darfur

El Dr. Salim Ahmed Salim, Enviado Especial de la Unión Africana para Darfur y Mediador Principal, expresa su más profunda indignación por el ataque al poblado de Abu Sarouj en la zona occidental de Darfur, ocurrido en la mañana del lunes 19 de diciembre de 2005. El Dr. Salim condena en términos inequívocos la brutal e injustificada matanza de un elevado número de civiles inocentes y la destrucción de sus hogares y bienes a manos de milicianos armados.

El Dr. Salim considera este ataque particularmente deplorable por cuanto se produce en un momento en que se emprenden ingentes esfuerzos por negociar un arreglo pacífico que permita poner fin al conflicto y, con ello, al sufrimiento de la población de Darfur.

El Enviado Especial subraya que sobre los responsables de esos actos monstruosos y criminales debe recaer todo el peso de la ley. A ese respecto, insta a las autoridades sudanesas y a otras partes interesadas a que adopten las medidas pertinentes para asegurar que se haga justicia.

Al propio tiempo, el Dr. Salim exhorta al Gobierno del Sudán y a las partes en el conflicto a que hagan cuanto sea necesario para garantizar la protección de la población civil de Darfur.
